

Zusammengeführte PDF Datei. Die Originale sind im folgenden Verzeichnis verlinkt. / Merged PDF File. Original files are linked in the following list. / Sloučený soubor PDF. Originály jsou propojeny v následujícím adresáři. / Egyesített PDF fájl. Az eredetiek a következő könyvtárban találhatóak. / Zlúčený súbor PDF. Originály sú prepojené v nasledujúcom adresári. / Združena datoteka PDF. Izvorniki so povezani v naslednjem imeniku. / Spojena PDF datoteka. Izvornici su povezani u sljedećem imeniku.

128636 - Krystal Clear Kartuschenfilteranlage C1500

Filterpumpe	2
Service Center	18
Luftventil für Wasserbelebungsset	20
Wasserbelebungsstechnologie	22
Montagevideos	24

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen, und befolgen Sie die Anweisung genau. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

C1500

Krystal Clear™ Filterpumpe
Zertifizierte Modellnummer 636T
220 - 240 V~, 50 Hz, 165 W
Hmax 1,0 m (grösste Förderhöhe),
Hmin 0,19 m (Kleinste Förderhöhe), IPX5
Max. Wassertemperatur 35°C



Symbolfoto.

Ist der Pool nicht herrlich? Wenn Sie Lust verspüren, noch andere Intex-Produkte auszuprobieren, wie unser Pool-Zubehör oder die Luftbetten, sowie die Spielwaren oder die Boote , dann besuchen Sie uns doch einfach auf unserer Homepage unter www.steinbach.at. Unsere Produkte sind auch im Fachhandel erhältlich.

Wegen der Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behält sich INTEX das Recht vor, Daten, Erscheinungsbilder oder Updates (Produktspezifikationen) jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern!

INTEX®

©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/ Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK.
www.intexcorp.com

INHALTSVERZEICHNIS

Warnung.....	3
Teilerferenz.....	4-5
Aufbauanleitung.....	6-9
Betriebsanleitung.....	10
Tabelle der Betriebszeit.....	11
Instandhaltung.....	12-13
Pflege und Reinigung.....	13
Langzeitlagerung.....	13
Anleitung zur Fehlerbehebung.....	14
Häufig auftretende Probleme im Pool.....	15
Generelle Sicherheitshinweise.....	15
Garantie.....	16

WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!

ALLE INSTRUKTIONEN LESEN UND BEFOLGEN

WARNUNG

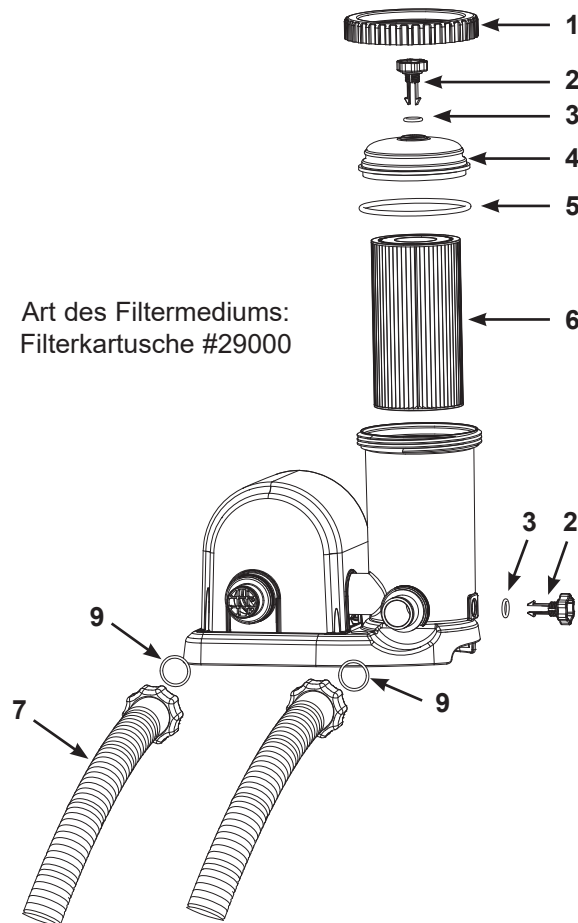
- Beaufsichtigen Sie Kinder und Menschen mit Behinderung.
- Halten Sie Kinder von der Pumpe und allen elektrischen Kabeln fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder auf den sicheren Gebrauch des Gerätes hingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Es darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30 mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).
- Die Pumpe ausstecken bevor Sie gereinigt, entfernt, gewartet oder für andere Zwecke genutzt wird.
- Der elektrische Anschluss soll zugänglich sein, nachdem das Produkt installiert wurde.
- Stromkabel nicht vergraben. Das Stromkabel muss so platziert werden, dass es nicht durch einen Rasenmäher, Heckenschere o.ä. beschädigt werden kann.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch einen qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermindern, verwenden Sie kein Verlängerungskabel, Timer o.ä. um die Einheit an den Strom anzuschließen. Sorgen Sie dafür, dass sich an geeigneter Stelle eine Steckdose befindet.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb bzw. ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie im Wasser stehen oder wenn Ihre Hände nass sind.
- Halten Sie den elektrischen Anschluss der Pumpe mehr als 3,5 m vom Pool entfernt.
- Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.
- Nehmen Sie dieses Produkt nicht in Betrieb, wenn sich jemand im Pool befindet.
- Dieses Produkt darf nur im Zusammenhang mit einem abbaubaren Pool verwendet werden. Verwenden Sie es nicht für eingebaute Becken. Ein lagerfähiger Pool kann komplett abgebaut und über den Winter gelagert werden und man stellt diesen dann im Sommer wieder auf.
- Nur für den Hausgebrauch.
- Dieses Produkt darf nur für die im Handbuch beschriebenen Zwecke benutzt werden.

BEI NICHTBEFOLGEN DIESER WAHRNHINWEISE MÜSSEN SIE MIT SCHÄDEN AM EIGENTUM, STROMSCHLÄGEN, ANDEREN ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER MIT DEM TOD RECHNEN.

Diese Produktwarnungen, Anweisungen und Sicherheitsregeln umfassen viele, aber bei weitem nicht alle möglichen Risiken und Gefahren. Bitte geben Sie acht und beurteilen Sie mögliche Gefahren beim Baden richtig.

TEILEREFERENZ

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.



HINWEIS: Die Zeichnungen sind nur für Illustrationszwecke gedacht, eventuelle Abweichungen zum Produkt sind vorhanden. Nicht maßstabgetreu.

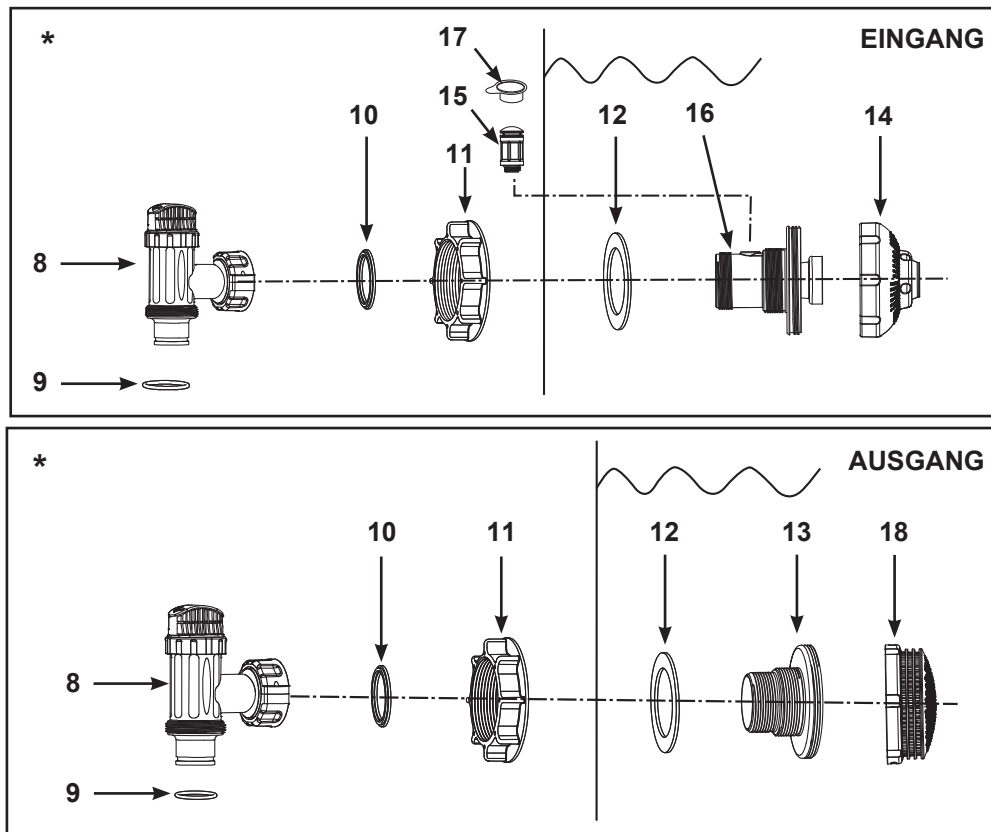
TEILENUMMER		MENGE	ERSATZTEILNUMMER
1	FILTERGEHÄUSE-SCHRAUBMANSCHETTE	1	10749
2	LUFTAUSLASSVENTIL/SEDIMENTABLASSVENTIL	2	10460
3	O-RING VENTIL	2	10264
4	FILTERGEHÄUSEABDECKUNG	1	10750
5	O-RING FILTERGEHÄUSE	1	10325
6	FILTERPATRONE	1	29000
7	ANSCHLUSSSCHLAUCH	2	11010

Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

Für die Montage ist kein Werkzeug erforderlich.

TEILEREFERENZ (Fortsetzung)

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Produkts beginnen, nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, um den Inhalt zu überprüfen und sich mit den Einzelteilen vertraut zu machen.



HINWEIS: Die Zeichnungen sind nur für Illustrationszwecke gedacht, eventuelle Abweichungen zum Produkt sind vorhanden. Nicht maßstabgetreu.

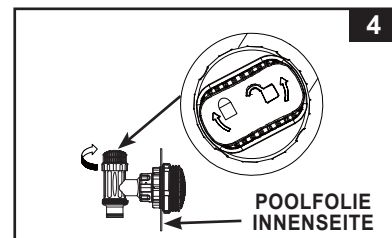
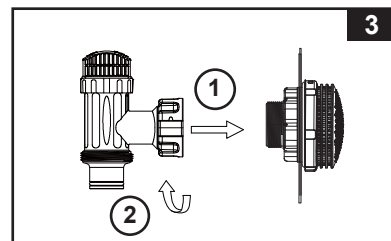
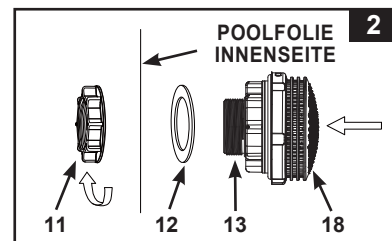
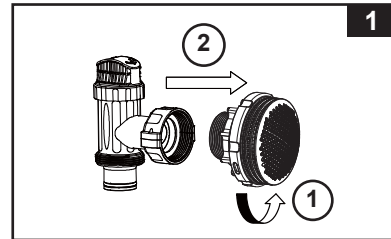
TEILENUMMER	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILNUMMER
8*	ABSPERRSCHIEBER (DICHTUNGSRINGSCHLAUCH & GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DAS FILTERVENTIL INKLUSIVE)	2	10747
9*	DICHTUNGSRINGSCHLAUCH	4	10262
10*	GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DAS FILTERVENTIL		10745
11*	FILTERMUTTER	2	10256
12*	FLACHE GUMMI-UNTERLEGSCHIBE FÜR DEN FILTER	2	10255
13*	SCHRAUB-FILTERVERBINDER	1	10744
14*	VERSTELLBARE BECKENEINLAUFDÜSE	1	12369
15*	LUFTSTRAHLVENTIL	1	12363
16*	SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR	1	12371
17*	LUFTSTRAHLVENTIL-KAPPE	1	12373
18*	FILTERSIEB	1	12198

„*“: Diese Elemente sind nicht enthalten, wenn diese Pumpe nicht als Teil eines Pool-Sets gekauft wurde. Wenden Sie sich an unsere autorisierten Kundendienst-Center, um diese Teile bei Bedarf zu bestellen. Beachten Sie bei der Bestellung von Teilen, dass Modellnummer und Teilenummer angegeben werden müssen.

POOL ABFLUSS-FILTER&ABSPERRSCHIEBER EINRICHTUNG (optional)

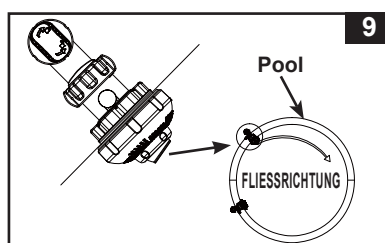
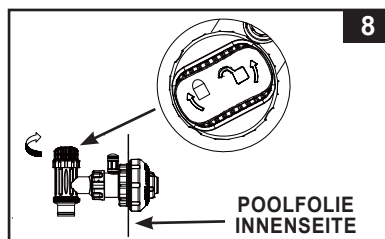
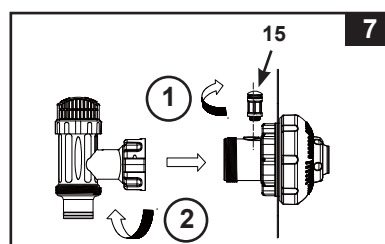
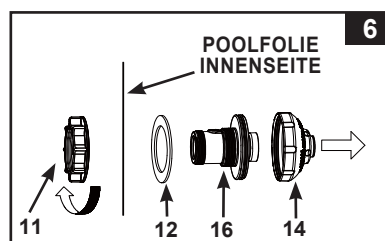
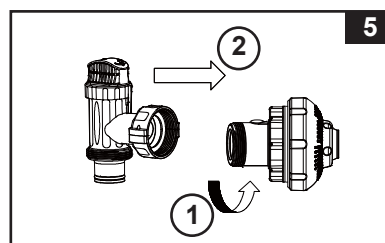
Das Filtersieb verhindert, dass große Teile die Filterpumpe verstopfen oder beschädigen, und der Absperrschieber-Einheit verhindert, dass Wasser in die Filterpumpe kommt, während die Filterpatrone gerade eingesetzt oder gereinigt wird. Wenn Ihr Pool einen aufblasbaren oberen Ring hat, installieren Sie den Filter, den Stutzen und den Absperrschieber, bevor Sie den oberen Ring aufblasen. Die fortschreitenden Ersatzteilnummern verweisen auf die Darstellung der Ersatzteile in der Ersatzteilliste. **Aufbauanleitung:**

1. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit gegen den Uhrzeigersinn auf und lösen Sie sie von dem Schraubfilterverbinder (13) (siehe dazu Zeichnung 1). Achten Sie darauf, dass der Stufendichtungsring (10) auf seinem Platz bleibt. Legen Sie den Absperrschieber am Boden auf einen sicheren Platz.
2. Schrauben Sie die Filtermutter (11) gegen den Uhrzeigersinn von der Schraubverbindung (13) ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe (12) in die Schraubverbindung (13).
3. Bringen Sie den Filter und den Absperrschieber an der unteren Position vom Poolwasserabfluss (gekennzeichnet mit „+“) an. Stecken Sie das Verbindungsstück (13) von der Innenseite der Beckenwand aus in eines der vorbereiteten Löcher, wobei die Unterlegscheibe auf der Verbindung verbleibt und so auf der Innenseite der Beckenwand platziert wird.
4. Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie die Filtermutter im Uhrzeigersinn (11) mit der flachen Seite der Filtermutter (11) in Richtung zur Außenseite der Beckenwand wieder auf den Schraubverbinder (13) (siehe dazu Zeichnung 2).
5. Ziehen Sie von Hand die Filtermutter (11) auf dem Schraubverbinder (13) fest.
6. Nehmen Sie die Absperrschieber-Einheit. Stellen Sie sicher, dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
7. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit wieder auf den Schraub-Filterverbinder (13) (siehe dazu Zeichnung 3).
8. Drehen Sie den Absperrschieber-Griff im Uhrzeigersinn auf schließen. Stellen Sie sicher, dass der Absperrschieber sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung hinausfließt (siehe dazu Zeichnung 4).



POOL-EINLAUFDÜSE & ABSPERRSCHIEBER EINRICHTUNG (optional)

- Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr (16) ab. (siehe dazu Zeichnung 5). Achten Sie darauf, dass der Stufendichtungsring (10) auf seinem Platz bleibt. Legen Sie den Absperrschieber am Boden auf einen sicheren Platz.
- Schrauben Sie die Filtermutter (11) gegen den Uhrzeigersinn vom Schraubanschluss der Luftzufuhr (16) ab. Stecken Sie die Unterlegscheibe (12) in die Schraubverbindung (16).
- Bringen Sie die Düse und den Absperrschieber an der oberen Position vom Poolwassereinflauf an. Führen Sie die Düsenverbindung (14 und 16) von der Innenseite der Beckenfolie in eine der vorgebohrten Öffnungen ein. Die Unterlegscheibe bleibt dabei am Anschluss und wird an die Innenseite der Folienwand angedrückt.
- Vor dem Zusammenbau die Gewinde mit Vaseline einfetten. Schrauben Sie nun die Filtermutter (11) mit der flachen Seite zur Folienaußenseite zeigend im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (16) an (siehe dazu Zeichnung 6).
- Ziehen Sie die verstellbare Beckeneinlaufdüse (14) und die Filtermutter (11) am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (16) handfest an.
- Nehmen Sie die Absperrschieber-Einheit. Stellen Sie sicher, dass der Stufendichtungsring an der richtigen Stelle sitzt.
- Schrauben Sie das Luftstrahlventil (15) an den Schraubanschluss für die Luftzufuhr (16). **HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass das Luftstrahlventil fest angeschraubt ist und nach oben zeigt. Schrauben Sie die Absperrschieber-Einheit im Uhrzeigersinn wieder am Schraubanschluss für die Luftzufuhr (16) an (siehe dazu Zeichnung 7).
- Drehen Sie den Absperrschieber-Griff im Uhrzeigersinn auf schließen. Stellen Sie sicher, dass der Absperrschieber sicher bzw. fest geschlossen ist. Dieser verhindert, dass das Wasser bei der Befüllung rausfließt (siehe dazu Zeichnung 8).
- Für bessere Zirkulationsergebnisse stellen Sie die Richtung des Düsenkopfes so ein, dass sie vom Poolabfluss wegzeigt (siehe dazu Zeichnung 9).
- Das Becken kann nun mit Wasser gefüllt werden. Anweisungen hierfür finden sich im Benutzerhandbuch für den Aufstellpool.



HINWEIS: Verschießen Sie das Luftstrahlventil (15) unter normalen Umständen, oder während die Pumpe läuft, nicht mit der Ventilkappe (17). Siehe „Anleitung zur Fehlerbehebung“.

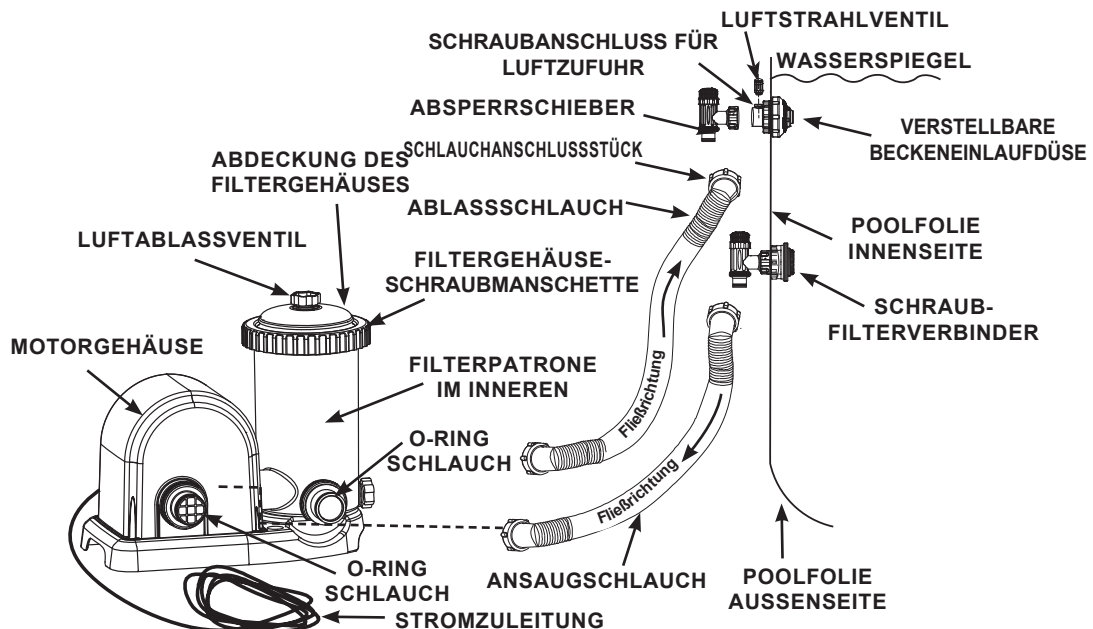
ANSCHLUSSSCHLAUCHMONTAGE

Tauschen Sie beschädigte Bestandteile schnellstmöglich aus. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Teile.

1. Nehmen Sie die Krystal Clear™ Filterpumpe und die Schläuche aus der Verpackung.
2. Stellen Sie die Filterpumpe so auf, dass der Wasserschlauchanschluss (7) mit dem Absperrschieber verbunden werden kann. Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe jederzeit für Service und Wartung zugänglich ist.
ACHTUNG: Die Montage der Filterpumpe muss auf einer stationären Plattform erfolgen. Zu diesem Zweck befinden sich zwei Befestigungsbohrungen unten an der Pumpe.
3. Nehmen Sie die zwei Schläuche (7) und verbinden Sie den Schlauchanschluss mit der Filterpumpe.
4. Schrauben Sie die Filtergehäusemanschette (1) gegen den Uhrzeigersinn vom Filtergehäuse ab. Legen Sie diese an sicherer Stelle ab.
5. Die Filterpumpe ist ein luftdichtes System. Drehen Sie das obensitzend Luftauslassventil (2) 1 bis 2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn.
Achtung: Auf keinen Fall das Luftauslassventil öffnen, wenn der Motor läuft, da ansonsten ein Wasserschwall austreten und dies zu Verletzungen führen kann.
6. Entfernen Sie die Abdeckung des Filtergehäuses (4). Überprüfen Sie, ob sich eine Filterkartusche im Gehäuse befindet. Wenn ja, setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schrauben Gehäusemanschette (1) von Hand fest auf das Filtergehäuse.
7. Ziehen Sie das Sediment-Ablassventil, das sich am Boden des Gehäuses befindet, leicht fest, um sicherzustellen, dass kein Wasser austritt.
8. Wenn der Pool gefüllt ist, verbinden Sie den Schlauch vom unteren Ende des Filtergehäuses mit dem oberen Filtersatz. Die Schlauchverbindung befindet sich am unteren Ende der Absperrschieber-Einheit. Benutzen Sie das Schlauchanschlussstück um den Schlauch zu befestigen.
9. Schließen Sie den zweiten Schlauch in der Mitte des Motorgehäuses an und verbinden Sie ihn mit der verbliebenen Verbindung in der Beckenwand.

⚠ ACHTUNG

Positionieren Sie dieses Produkt vom Pool entfernt um zu verhindern, dass Kinder auf die Pumpe klettern, um in den Pool zu gelangen.



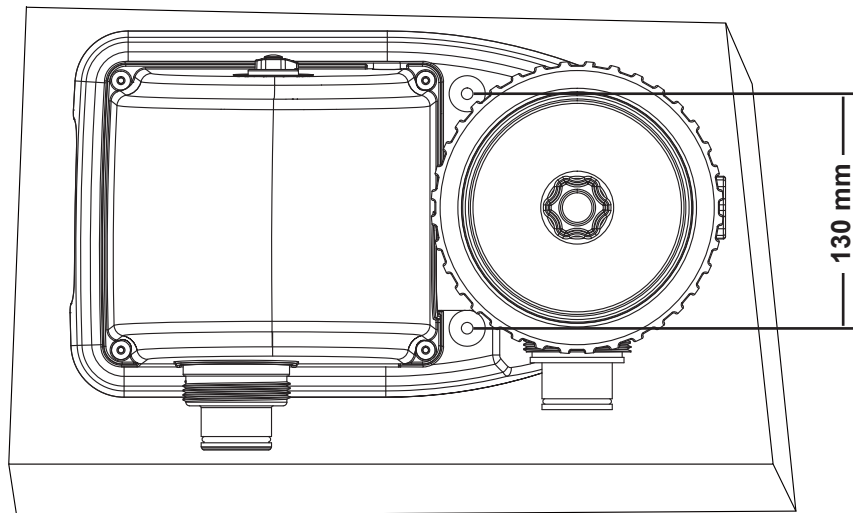
(ABBILDUNG NICHT MASSSTABGERECHT)

Die Montageanleitung informiert über besondere Erfordernisse für die Elektroinstallation und beinhaltet Hinweise auf die landesweiten Verkabelungsmaßstäbe.

GEEIGNETE POSITION DER FILTERPUMPE FÜR DIE MONTAGE

Generell muss die Filterpumpe in permanent aufrechter Position auf dem Boden oder einer Unterlage sicher befestigt sein. Erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden, ob es Vorschriften in Bezug auf Filterpumpen für Aufstellpools gibt. Falls ja, kann die Filterpumpe auf einer Plattform unter Verwendung der beiden Befestigungsbohrungen im Boden befestigt werden. Siehe dazu die untenstehende Zeichnung.

Um ein unbeabsichtigtes Umfallen der Filterpumpe zu vermeiden, kann diese auf Zementboden oder einer Holzplatte montiert werden. Der Untergrund muss eine Tragfähigkeit von mehr als 18 kg haben.



1. Die Befestigungslöcher haben einen Durchmesser von 6,4 mm, ihr Abstand beträgt 130 mm.
2. Verwenden Sie zwei Bolzen und Muttern mit einem maximalen Durchmesser von 6,4 mm.

Der Netzkabelstecker der Filterpumpe für die 220-240 Volt Stromquelle muss mehr als 3,5 m von den Pool Wänden entfernt positioniert werden. Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden bezüglich der entsprechenden Standards und Anforderungen zu der „Elektrischen Installation von Schwimmbädern und Beckenausrüstungen“. Die folgende Tabelle dient lediglich als Referenz.

Land/Region	Standardnummer
International	IEC 60364-7-702
Frankreich	NF C 15-100-7-702
Deutschland	DIN VDE 0100-702
Niederlande	NEN 1010-702

BETRIEBSANLEITUNG



1. Stellen Sie sicher, dass die Filterpumpe ausgeschaltet ist. Der Schalter befindet sich am Motorgehäuse.
2. Verbinden Sie das Stromanschlusskabel mit einem GFCI/RCD-geschützten Anschluss.

⚠ ACHTUNG

Es besteht das Risiko eines Stromschlages. Die Filterpumpe nur an eine geerdete Steckdose anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30mA geschützt ist. Falls Sie nicht feststellen können, ob die Steckdose entsprechend geschützt ist, wenden Sie sich an einen Elektriker. Lassen Sie vom Elektriker eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Höchstwert von 30mA einbauen. Bitte benutzen Sie keine tragbare Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (PRCD).

WICHTIG

Um einen Lufteinschluss zu vermeiden, öffnen Sie zuerst den unteren Ventilkolben (verbunden mit dem Ansaugschlauch), und danach den oberen Ventilkolben (verbunden mit dem Ablassschlauch). Öffnen Sie das Entlüftungsventil. Warten Sie bis Wasser aus dem Entlüftungsventil fließt und schließen Sie das Ventil wieder.

3. Drehen Sie beide Absperrventil-Griffe im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dies öffnet das Ventil, sodass das Wasser in die Filterpumpe fließen kann.
 4. Mit dem Einlaufen des Wassers kann die im Inneren enthaltene Luft durch das Luftauslassventil (2) entweichen. Wenn die gesamte Luft ausgetreten ist, wird Wasser aus dem Ventil (2) fließen. Sobald dies geschieht, ziehen Sie das Ventil von Hand im Uhrzeigersinn leicht fest.
 5. **So bedienen Sie die Filterpumpe im „Timer“ Modus:**
 - A. Netzkabel mit der Steckdose verbinden und den Timer auf die gewünschte Betriebsdauer einstellen. **Siehe Abb. 10.** Entnehmen Sie die benötigten Betriebsstunden aus der Betriebszeittafel abgestimmt mit jeder Poolgröße.
 - B. Die Filterpumpe filtert nun das Wasser und stoppt nachdem die gewünschten Betriebsstunden beendet sind. Der eingebaute Zeitschalter wird nun jeden Tag um die gleiche Zeit für die gleiche Anzahl an Stunden arbeiten.
 - C. Die Betriebsstunden können, wenn nötig, noch abgeglichen werden. Folgen Sie den Schritten A-B.
- So bedienen Sie die Filter Pumpe manuell (ohne den „Timer“ Modus):**
- A. Drehknopf auf „“ stellen, um die Pumpe einzuschalten. Die Pumpe filtert nun das Wasser.
 - B. Um die Pumpe auszuschalten, den Drehknopf auf „“ stellen.

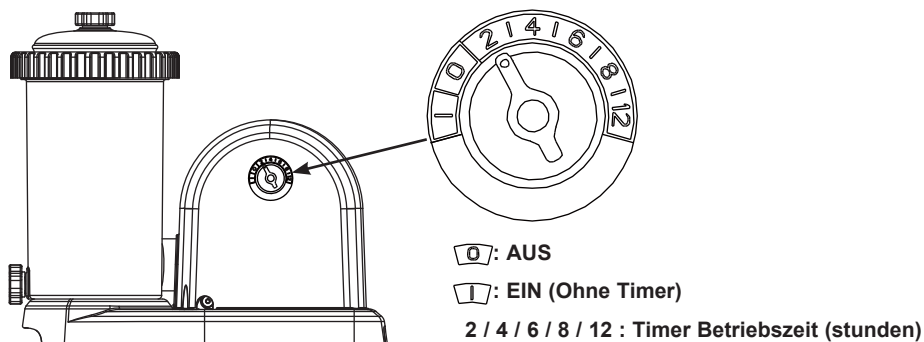


ABB. 10

6. Geben Sie Poolchemie niemals direkt in die Filterpumpe. Dies könnte die Pumpe beschädigen und dazu führen, dass die Garantie erlischt.

TABELLE DER BETRIEBSZEIT

Diese Tabelle zeigt die benötigte Betriebszeit für eine durchschnittlich Benutzung der Filterpumpe mit Aufstellpools. Die Betriebszeit der Filterpumpe sollte um 1 Stunde länger sein als die benötigte Laufzeit des Salzwassersystems.

Beckengröße		Wasserkapazität (kalkuliert mit 90% für ein Frame Pool und 80% für ein Easy Set & und Oval Pool)		Empfohlene Betriebsstunden pro Tag
		(Gallonen)	(Liter)	(Stunden)
INTEX AUFSTELLPOOLS				
EASY SET® POOL	18' x 42" (549cm x 107cm)	4,786	18,115	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5,455	20,647	6
FRAME POOL RUND	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	6
	21' x 52" (640cm x 132cm)	9,533	36,082	8
ULTRA/XTR FRAME POOL	16' x 48" (488cm x 122cm)	5,061	19,156	4
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6,423	24,311	6
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6,981	26,423	6
	20' x 48" (610cm x 122cm)	7,947	30,079	6
FRAME POOL SET GRAPHIT	15'8" x 49" (478cm x 124cm)	4,440	16,805	4
	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5,061	19,156	4
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6,981	26,423	6
OVALER FRAME POOL	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4,393	16,628	4
FRAME POOL ULTRA QUADRA	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3,484	13,187	4
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4,545	17,203	4
	20' x 10' x 52" (610cm x 305cm x 132cm)	5,611	21,238	4
	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	8,403	31,805	6

REINIGUNG DER FILTERKARTUSCHE ODER AUSTAUSCH

Es wird empfohlen, die Filterpatrone spätestens alle zwei Wochen auszutauschen. Kontrollieren Sie regelmäßig den Grad der Filterverschmutzung.

1. Sicherstellen, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
2. Drehen Sie beide Ventilkolben gegen den Uhrzeigersinn nach rechts (bis zum Anschlag). Das Ventil ist geschlossen und verhindert dass das Wasser aus dem Pool strömt.
3. Drehen Sie das obere Luftablassventil 1-2 mal gegen den Uhrzeigersinn. Dann können Sie die Gehäuseabdeckung leicht entfernen.
4. Entfernen Sie die Filtergehäusemanschette **(1)** durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Legen Sie sie an eine sichere Stelle.
5. Entfernen Sie die Gehäuseabdeckung **(4)**.
6. Entnehmen Sie die gebrauchte Filterkartusche.
7. Überprüfen Sie das Innere des Filtergehäuses.
8. Befinden sich Schmutz oder Ablagerungen am Boden des Gehäuses, dann:
 - A. Mit einer leichten Bewegung gegen den Uhrzeigersinn lösen Sie das Luftauslassventil **(2)** das sich am Boden des Gehäuses befindet. Legen Sie dieses an einer sicheren Stelle ab.
 - B. Spülen Sie die Ablagerungen mittels eines Gartenschlauches oder eines Eimers voll Wasser aus dem Gehäuse.
 - C. Schrauben Sie das Sediment-Ventil **(2)** in einer leichten Bewegung im Uhrzeigersinn wieder fest, aber ziehen Sie nicht zu fest an.
9. Neue Filterkartusche in das Gehäuse einsetzen. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angebotene oder zugelassene Filterkartuschen. Siehe Abschnitt „Teilereferenz“ für Details.
10. Setzen Sie die Gehäuseabdeckung **(4)** wieder an ihren Platz zurück und befestigen Sie die Gehäusemanschette **(1)** durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder am Filtergehäuse.
11. Drehen Sie beide Absperrschieber-Griffe gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Dies öffnet das Ventil, sodass das Wasser in die Filterpumpe fließen kann.
12. Wenn die eingeschlossene Luft durch das Luftauslassventil entwichen ist, schließen Sie das Ventil **(2)** vorsichtig durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder.
13. Netzstecker wieder einstecken.
14. Schalten Sie die Pumpe ein.
15. Überprüfen Sie die Ein- und Ablauföffnungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie nicht blockiert sind und damit eine gute Filterung verhindern.
16. Die Entsorgung aller verwendeten Filtermedien sollte in Übereinstimmung mit geltenden lokalen Vorschriften und Gesetzen sein.

PFLEGE UND REINIGUNG

- Jeder Pool braucht Pflege um das Wasser rein und hygienisch zu halten. Durch regelmäßige Kontrolle der Poolchemikalien und durch den Einsatz einer Filterpumpe kann ein optimaler Wasserzustand erreicht bzw. erhalten werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen Poolhändler bezüglich der Zugabe von Chlor, Algecid und anderen Chemikalien zur Reinigung.
- Bewahren Sie Chemikalien unerreichbar für Kinder auf.
- Fügen Sie keine Chemikalien dem Wasser bei, während der Pool benützt wird. Haut- oder Augenreizungen können auftreten.
- Tägliche Überprüfung des pH-Wertes und des Wasserzustandes ist sehr wichtig, denn sie trägt dazu bei die optimale Wasserqualität zu erhalten. Diese Kontrolle sollte während der ganzen Saison, sowie besonders nach dem Aufstellen des Pools durchgeführt werden. Sie können sich auch hier an Ihren örtlichen Poolhändler wenden.
- Beim ersten Befüllen des Pools ist die benötigte Menge an Chemikalien höher und der Austausch der Filterkartuschen öfter notwendig als während der Saison. Erlauben Sie niemandem im Pool zu schwimmen, während der pH-Wert reguliert wird. Auch in dieser Hinsicht erhalten Sie Hilfe von Ihrem örtlichen Poolhändler.
- Haben Sie immer Ersatzfilterkartuschen bei der Hand und wechseln sie diese ca. alle 2 Wochen.
- Chemisch behandeltes Wasser, welches beispielsweise durch das Planschen der Kinder herausspritzt, kann den Rasen oder Sträucher in der Nähe des Pools zerstören. Gras- bzw. Grünflächen unter der Poolfolie werden zerstört. HINWEIS: Manche Grasarten können durch die Poolfolie wachsen.
- Die Filterlaufzeit hängt vom Wetter, der Poolgröße und den Benutzungsgewohnheit ab. Experimentieren Sie mit verschiedenen Laufzeiten, damit sauberes, klares Wasser produziert wird.
- Die Europäische Norm EN16713-3 führt einige zusätzliche Informationen zu Poolwasserqualität und Wasseraufbereitung an; zu finden unter die www.intexcorp.com/support.

ACHTUNG

Konzentrierte Chlorklösungen können die Poolfolie beschädigen. Befolgen Sie stets die Anweisungen der Chemiewerke und die Warnungen bezüglich Gesundheit und Gefahren.

LANGZEIT-AUFBEWAHRUNG UND ÜBERWINTERUNG

1. Bevor Sie den Pool für die Lagerung oder einen Standortwechsel leeren, versichern Sie sich, dass ein Abfließen des Wassers möglich ist, zB. in einen Kanal oder sonstige Abflüsse (Wichtig: das Wasser soll vom Haus weg abfließen) Halten Sie sich gegebenenfalls an die lokalen Vorschriften betreffend der Entsorgung von Poolwasser.
2. Ziehen Sie den Netzstecker.
3. Lassen Sie jetzt den Pool ab.
4. Nachdem das Wasser komplett aus dem Pool entleert ist, entfernen Sie alle Schlauchanschlüsse von der Pumpe und dem Absperrschieber, und entfernen Sie die Wasserfilter von der Poolwand.
5. Entleeren Sie das gesamte Wasser aus der Filterpumpe.
6. Lassen Sie Pumpe, Teile und Schläuche draußen liegen, um Sie an der Luft trocknen zu lassen.
7. Entfernen Sie beide Absperrschieber von den Anschlüssen (**13 und 16**). Achten Sie darauf das Sie die Gummiunterlegscheibe nicht verlieren.
8. Fetten Sie die nachfolgend genannten O-Ringe und Unterlegscheiben zur längeren Lagerung mit Vaseline ein:
 - O-Ringe Luftaustritts- und Sedimentablassventil (**3**).
 - O-Ring der Filtergehäuseabdeckung (**5**).
 - O-Ringe Pumpenschlauch (**9**).
 - Unterlegscheiben der Filterventile (**10**).
 - Flache Gummi-Unterlegscheiben für Filter (**12**).
9. Werfen Sie die gebrauchte Filterpatrone weg. Halten Sie 1 bis 2 Patronen für die nächste Saison bereit.
10. Legen Sie alle trockenen Teile zur Lagerung in ihre Originalverpackungen oder bewahren Sie sie in einem luftdichten Plastikbeutel auf.
11. Lagern Sie das Gerät und Zubehörteile an einem trockenen Ort bei 0°C bis 40°C.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

FEHLER	ÜBERPRÜFEN	ABHILFE
FILTERMOTOR SPRINGT NICHT AN	<ul style="list-style-type: none"> • Nicht eingesteckt. • (GFCI/RCD) Fehlerstrom-Schutzschalter ausgelöst. • Der Motor ist überhitzt und der Überhitzungsschutz hat ihn abgeschaltet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Filter muss in geerdeter Steckdose eingesteckt werden, die mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit 30mA geschützt ist. • Fehlerstrom-Schutzschalter zurücksetzen. Wenn er wiederholt ausgelöst wird, kann möglicherweise Ihre Elektroinstallationen defekt sein. Fehlerstrom-Schutzschalter ausschalten und Elektriker rufen. • Motor abkühlen lassen.
DER FILTER REINIGT DEN POOL NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Chlorgehalt oder pH-Wert stimmt nicht. • Filterpatrone ist schmutzig. • Patrone ist beschädigt. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Der Siebeinsatz ist nicht durchlässig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chlorgehalt und pH-Wert einstellen. Befragen Sie Ihren örtlichen Fachhändler für Schwimmbeckenbedarf. • Patrone reinigen oder austauschen. • Patrone auf Löcher überprüfen. Falls beschädigt, ersetzen. • Filter länger laufen lassen. • Siebeinsatz am Poolzulauf reinigen.
FILTER PUMPT KEIN WASSER BZW. DAS WASSER FLIESST NUR SEHR LANGSAM	<ul style="list-style-type: none"> • Einlauf/Auslauf verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Patrone verkalkt oder verkrustet. • Das Schwimmbecken ist außergewöhnlich schmutzig. • Die Filterpatrone ist schmutzig. • Verbesserter Stutzen und Filteranschluss. • Der Schraubanschluss für die Luftzufuhr ist mit der falschen Folienöffnung verbunden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hindernisse im Zulauf- bzw. Ablaufschlauch in der Poolwand suchen. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen, kontrollieren Sie die Höhe des Poolwassers. • Patrone austauschen. • Patrone häufiger reinigen. • Kolbenventil von innen säubern. • Bringen Sie den Ventilgriff voll in senkrechte Position. • Bringen Sie den Stutzen an der oberen Position vom Poolwassereinfluss und den Filter an der unteren Position vom Poolwasserabfluss an. • Stellen Sie sicher, dass der Schraubanschluss für die Luftzufuhr mit der oberen Öffnung des Beckeneinflusses verbunden ist.
DIE PUMPE FUNKTIONIERT NICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Niedriger Wasserstand. • Siebeinsatz verstopft. • Luft tritt an der Ansaugleitung aus. • Motor defekt oder Laufrad fest gefressen. • Luft einschluss in der Filterkartuschenkammer. 	<ul style="list-style-type: none"> • Füllen Sie das Becken bis der Wasserstand hoch genug ist. • Reinigen Sie das Filtersieb am Beckeneinfluss. • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest, untersuchen Sie den Schlauch auf Beschädigungen. • Beseitigen Sie Stöckchen und Blätter im Pumpeneinfluss. • Drehen und ziehen Sie den Ventilgriff in eine senkrechte Position.
ABDECKUNG UNDICHT	<ul style="list-style-type: none"> • O-Ring fehlt. • Abdeckung oder Entlüftungsventil sind undicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die Abdeckung und prüfen Sie ob der O-Ring vorhanden ist. • Ziehen Sie die Abdeckung der das Ventil fest (manuell).
SCHLAUCH UNDICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Schlauchanschluss ist nicht richtig angezogen. • Der O-Ring ist beim Anschluss des Schlauches verrutscht. • Schlauch beschädigt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ziehen Sie das Schlauchanschlussstück fest oder schrauben Sie es nochmal ab und setzen es neu ein. • Platzieren Sie den O-Ring in der dafür vorgesehenen Nut. • Ersetzen Sie den Schlauch durch einen neuen.
LUFTEINSCHLUSS	<ul style="list-style-type: none"> • Eingeschlossene Luft im Pumpengehäuse und im Ansaugschlauch. • verkehrte innerer und äußerer Schlauchanschluss. 	<ul style="list-style-type: none"> • Öffnen Sie die Luftauslassventile, warten Sie bis Wasser aus den Luftauslassventilen austritt und schließen Sie diese wieder. • Schließen Sie die beide Schläuche der Filterpumpe an die beiden Poolöffnungen richtig an.
SCHRAUBANSCHLUSS FÜR LUFTZUFUHR/ LUFTSTRAHLVENTIL IST UNDICHT	<ul style="list-style-type: none"> • Kolbenventil ist nicht richtig befestigt. • Luftstrahlventil ist nicht fest angezogen und zeigt nach oben. • Luftstrahlventildichtung ist von innen blockiert. • Luftstrahlventildichtung ist von innen verschmutzt. • Luftstrahlventil ist defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kolbenventil fest anziehen oder neu installieren. • Luftstrahlventil fest anziehen und darauf achten, dass es nach oben zeigt. • Pumpe einschalten und einige Sekunden lang laufen lassen; dann ausschalten, dreimal wiederholen. • Luftstrahlventil entfernen, Verschmutzung mit Wasser wegspülen und Ventil wieder anbringen. • Durch ein neues Luftstrahlventil ersetzen.
KLEINES LECK VOM LUFTDÜSENVENTIL, WENN DIE PUMPE EINGESCHALTET IST	<ul style="list-style-type: none"> • Zubehör am Wasserzirkulationssystem befestigt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie sämtliches Zubehör (z. B. Solarmatte, automatischer Pool-Reiniger, LED-Leuchte) vom Wasserzirkulationssystem und setzen Sie die Kappe des Luftstrahlventils (17) auf das Luftstrahlventil (15) Verschließen Sie das Luftstrahlventil (15) unter normalen Umständen, oder während die Pumpe läuft, nicht mit der Ventilkappe (17).

HÄUFIG AUFTRETENDE PROBLEME IM POOL

PROBLEM	BESCHREIBUNG	URSACHE	LÖSUNG
ALGEN	<ul style="list-style-type: none"> • Grünliches Wasser. • Grüne oder schwarze Flecken auf der Poolfolie. • Poolfolie ist schlüpfrig und/oder riecht schlecht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Chlor und pH-Werte müssen reguliert werden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Machen Sie eine „Schockbehandlung“ mit einer Überdosis Chlor. Prüfen Sie den pH-Wert und korrigieren Sie diesen auf den von Ihrem Poolfachgeschäft empfohlenen Wert. • Reinigen Sie den Poolboden. • Achten Sie auf den richtigen Chlorwert.
WASSER VERFÄRBT	<ul style="list-style-type: none"> • Wasser färbt sich bei der ersten Behandlung mit Chlor blau, braun oder schwarz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Im Wasser befindliches Kupfer, Eisen oder Magnesium oxidiert durch das hinzugefügte Chlor. Das ist bei vielen Wasserquellen normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Regulieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Lassen Sie den Filter ständig laufen, bis das Wasser klar ist. • Reinigen Sie die Kartusche häufig.
SCHWEBTEILCHEN IM WASSER	<ul style="list-style-type: none"> • Wasser ist getrübt oder milchig. 	<ul style="list-style-type: none"> • „Hartes Wasser“ durch einen zu hohen pH- Wert. • Zu niedriger Chlorgehalt. • Fremdstoffe im Wasser. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korrigieren Sie den pH-Wert auf das empfohlene Richtmaß. • Überprüfen Sie den Chlorgehalt. • Reinigen oder ersetzen Sie den Filter.
CHRONISCH NIEDRIGER WASSERSPIEGEL	<ul style="list-style-type: none"> • Morgens ist der Wasserspiegel niedriger als am Vorabend. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schlitz oder Loch in der Poolfolie bzw. den Schläuchen. • Die Ablassventile sind locker. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reparieren Sie die Beschädigung mit dem Flickzeug. • Ziehen Sie alle losen Schlauchklemmen an.
ABLAGERUNGEN AM BECKEN-BODEN	<ul style="list-style-type: none"> • Schmutz oder Sand am Becken-Boden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Starke Bentzung, durch Herumtoben im und ausserhalb des Pools. 	<ul style="list-style-type: none"> • Benutzen Sie den INTEX. Pool-Sauger zur Reinigung.
SCHMUTZ AN DER WASSEROBERFLÄCHE	<ul style="list-style-type: none"> • Blätter, Insekten usw. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pool steht zu nahe an Bäumen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Benutzen Sie den INTEX Pool-Kescher.

WICHTIG

Sollten Sie fortwährend auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie unsere Kundenservice Abteilung. Siehe die separate „Autorisierte Service Center“ Liste.

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Ihr Swimmingpool kann Ihnen viel Spaß und Freude bereiten, jedoch bringt das Wasser auch Risiken mit sich. Um eventuelle Verletzungsgefahren und lebensbedrohliche Situationen vermeiden zu können, lesen und halten Sie sich unbedingt an die Sicherheitshinweise, die dem Produkt beigelegt sind. Vergessen Sie nicht, dass die Warnhinweise auf den Packungen zwar viele, aber natürlich nicht alle möglichen Risiken beinhalten.

Zur zusätzlichen Sicherheit machen Sie sich bitte mit folgenden Richtlinien bekannt sowie mit Warnungen, die von nationalen Sicherheitsorganisationen zur Verfügung gestellt werden.

- Sorgen Sie für ununterbrochene Aufsicht. Ein zuverlässiger und kompetenter Erwachsener sollte die Funktion des Badewärters übernehmen, insbesondere wenn sich Kinder im oder in der Nähe des Pools befinden.
- Lernen Sie schwimmen.
- Nehmen Sie sich Zeit und machen Sie sich mit Erster Hilfe vertraut.
- Informieren sie jeden, der den Pool beaufsichtigt über die möglichen Gefahren, sowie über die Benützung von Schutzvorrichtungen, wie zum Beispiel verschlossene Türen, Absperrungen, usw.
- Informieren Sie alle Personen, inklusive Kinder, die den Pool benützen darüber, was im Falle eines Unfalls zu tun ist.
- Vernunft und richtiges Einschätzungsvermögen während dem Baden sind wichtig.
- Beaufsichtigen, beaufsichtigen, beaufsichtigen.

GARANTIE

Ihre Krystal Clear™ Filterpumpe wurde unter Verwendung hochwertiger Qualitätsmaterialien und Qualitätsarbeit hergestellt. Alle Intex-Produkte wurden vor Verlassen des Werks kontrolliert und als mangelfrei befunden. Diese Garantiekarte gilt nur für die Filterpumpe Krystal Clear und das unten angeführte Zubehör.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen dieser begrenzten Garantie kann nur der Ersterwerber des Produktes geltend machen und die begrenzte Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiekarte ist nur mit Kassenbonn gültig. Der Garantiezeitraum der unten angeführt ist, gilt ab Kaufdatum. Bewahren Sie bitte Ihre Kaufquittung mit dieser Bedienungsanleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die begrenzte Garantie ist ungültig.

Garantiezeit Krystal Clear™ Filterpumpe - 2 Jahre
Garantiezeit Schläuche, Ventile und Zubehör - 180 Tage

Wenn ein Fabrikationsfehler innerhalb der Zeiträume, die oben gelistet sind, auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center, die in der separaten „autorisierte Service Center“ Liste aufgeführt werden. Wenn der Artikel zurückgeschickt wurde wie vom Intex Service Center angewiesen, kontrolliert das Service Center den Artikel und stellt die Gültigkeit Ihres Anspruches fest. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres Krystal Clear™ Filterpumpe ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von Schäden und Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist auf diese Länder nicht anzuwenden.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für Krystal Clear™ Filterpumpe bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:

- Wenn die Krystal Clear™ Filterpumpe Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist;
- Wenn die Krystal Clear™ Filterpumpe Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung verursacht wurde, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen ausgesetzt ist;
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und / oder
- Nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Die Garantie umfasst nicht die Kosten, die aus dem Auslaufen des Pool-Wassers, von Chemikalien oder Wasserschäden resultieren. Sach- oder Personenschäden fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen für den korrekten Betrieb und Wartung Ihrer Krystal Clear™ Filterpumpe. Überprüfen Sie das Produkt immer, bevor Sie es verwenden. Die Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.



**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORIZIESTE SERVICE CENTER /
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**

For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは当社のウェブサイトでお調べください。如有任何问题或要替换零件，请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

- **ALGERIA** SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT
ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
☎: 00213661141747
☎: 00213661523735
☎: +213 36 82 0051
✉: groupe_beldjarou@yahoo.fr
- **ARGENTINA** JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.
MANUEL GARCIA 124 (CP1284)
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS
AIRES, ARGENTINA.
☎: (5411)4308-2606
✉: info@intexargentina.com.ar
✉: postventa@intexargentina.com.ar
🌐: www.intexargentina.com.ar
- **AUSTRALIA** IDEAL SOURCES PTY LTD
UNIT 3, 310 GOVERNOR ROAD,
BRAESIDE VICTORIA AUSTRALIA 3195
☎: 1800 359 947
☎: 03-9587-7766
✉: enquiries@idealsources.com.au
🌐: www.idealssources.com.au
- **AUSTRIA** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
L. STEINBACH PLATZ 1
4311 SCHWERTBERG
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **BENELUX
(BELGIUM/
NETHERLANDS/
LUXEMBURG)** INTEX TRADING B.V.
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSENDAAL
THE NETHERLANDS
☎: 31-(0)165-593939
(for Dutch/English language only)
✉: service@intexcorp.nl
🌐: www.intex.eu
- **BRASIL** KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA LTDA – ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO
BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO
HORIZONTE - MG
☎: +55 31 3110-8866
☎: +55 31 3110-8866
✉: suporte@intexbrasil.com
🌐: www.intexbrasil.com
- **CHILE** DOREL JUVENILE
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE
☎: 56-2-24971467
☎: 56-9-51790390
✉: st@dorel.cl
🌐: www.intex-chile.cl
- **CHINA** INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG
INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN,
CHINA 361022
☎: 400-8800655
☎: 0592-6893850
✉: xmchinasales@intexcorp.com.cn
- **COLOMBIA** CENTURY PRODUCTS, SAS
CALLE 98 SUR # 48-270 CONJUNTO SAN
SEBASTIÁN BODEGA N.20. KM 3 VARIANTE
A CALDAS. LA ESTRELLA, ANTIOQUIA.
COLOMBIA
☎: 18000410200
☎: (054) 268 71 30
✉: servicentury@centuryglobal.com.co
- **CYPRUS** A.HADJIKYRIACOS SPORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS,
PAPHOS, CYPRUS
☎: 00357-26961237
☎: 00357-26961539
✉: customercare@bloomcy.com
✉: info@bloomcy.com
🌐: www.bloomcy.com
- **CZECH
REPUBLIC/
EASTERN
EUROPE** INTEX TRADING S.R.O.
BENEŠOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10,
CZECH REPUBLIC
☎: +420-267 313 188
☎: +420-267 312 645
✉: servis@intexcorp.cz
🌐: www.intexcorp.cz
- **DENMARK** AMO TOYS
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
☎: 45-50805002
✉: danmark@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **ECUADOR /
EL SALVADOR /
HONDURAS /
NICARAGUA /
PANAMA /
PARAGUAY** FCD IMPORT AND EXPORT
EDIFICIO GOLDEN POINT #1607
AVE. RICARDO J. ALFARO
PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
☎: 507-390-0973
✉: acientes@fcdpanama.com
🌐: www.intexpanama.com
- **EGYPT** M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET,
FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎: 202-2414-8550/01222303557
☎: 202-2414-8660
✉: ramyelhousamy@gmail.com
🌐: www.intexegypt.com
- **FINLAND** AMO OY
ANSATIE 5, 01740 VANTAA
☎: 020-163 0530
✉: kuluttajapalvelu@amo.fi
🌐: www.intexservicenordic.com
- **FRANCE /
GUELOUPE /
MARTINIQUE /
REUNION /
MAYOLTE ISLAND /
TAHITI /
NEW CALEDONIA** UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIROIR
☎: 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐: www.intex.fr
- **GERMANY** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
🌐: helpdesk.steinbach.at
- **GUATEMALA /
VENEZUELA /
COSTA RICA** CENTURY USA, LLC
7175 LAKE WORTH RD. LAKE WORTH, FL., USA
☎: +1 (561) 530-7781
☎: +1 (561) 469-9005
✉: sales@centuryusa.com
- **HUNGARY** BABYCARE LTD/RICKI LTD
H-2040 BUDAÖRS, BITEP, GYÁR U.2.
BANKI DONÁT U.24. BLDG. NO.24.
HUNGARY
☎: +36 30 228 7761
✉: info@intexserviz.hu
🌐: www.intexcorp.hu
- **ISRAEL** ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL
☎: WT-052-4399903 / +972-0733156660
✉: sabinaz@chagim.co.il
🌐: www.intex.co.il
- **ITALY** UNITEX ITALIA S.R.L.
VIA LIGURIA 3 - 24041 BREMBATE (BG),
ITALY
☎: (+39) 0399396500
✉: servizioclienti@intexcorp.it
🌐: www.intexitalia.com (general)
🌐: www.intexgaranzie.it (after sales)
🌐: www.intexricambi.it (spare parts sales)
- **JAPAN** NOZOMI TRADING CO., LTD
1-6 HOSHONEN, TAKARAZUKA-SHI,
HYOGO-KEN, JAPAN
☎: +81-797-72-2561
☎: +81-797-72-2561
✉: k.nagamine@nozomitradng.co.jp

- LEBANON** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
VERDUN - BEIRUT | UNESCO CENTER
KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR
☎ : + 961 1 799 944
☎ : + 961 1 795 127
☎ : + 961 1 799 944 ext:104
✉ : claude@joueclubliban.com
🌐 : www.toymarkettrading.com
- MEXICO** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO,
INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL,
C.P. 01900 MEXICO D.F.
☎ : 55 852 666 24
☎ : 2222 810395 / 5591 728035
✉ : garantias@intex.tienda;
✉ : soporte@kayinternacional.com
✉ : ecom@kayinternacional.com
🌐 : www.intex.tienda
- NEW ZEALAND** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE,
AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
☎ : 649-4159213 / 0800 634434
☎ : 649-4159212
✉ : johnny@hakanz.co.nz
🌐 : www.hakanewzealand.com
- NORWAY** **AMO TOYS**
PINDSLEVEIEN 1C, 3221 SANDEFJORD
☎ : 47-33459496
✉ : norge@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com
- PAKISTAN** **TOY CENTRE**
1ST FLOOR, MADNI CENTRE, SHAH ALAM
MARKET, LAHORE, PAKISTAN
☎ : +92 42 37656133
☎ : +92 42 7631933
☎ : 92 42 37376004
✉ : toycentreht@hotmail.com
- PERU** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA
VICTORIA LIMA, PERÚ
☎ : 51-9-46460345
☎ : 51-9-77465067
✉ : enriquevf19@gmail.com
- PHILIPPINES** **BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME
SEVICE CENTER**
UNIT 1C-1D GROUND FLOOR, EDIFICIO ENRIQUETA
BLDG., 422 N.S AMORANTO ST. COR. D. TUAZON ST.
STA.MESA HGTS., QUEZON CITY, METRO MANILA
PHILIPPINES 1114.
☎ : 632-8740-3432
☎ : 632-8371-9979
✉ : adonis.rentoria@bankee.com.ph
- POLAND** **KATHAY HASTER**
UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
☎ : +48 61 8498 334
☎ : +48 61 8474 487
✉ : serwis@kathay.com.pl
🌐 : www.intexdevelopment.pl
- PUERTO RICO** **ATN LLC**
URB FUENTEBELLA 1545 CALLE
PORTOFINO TOA ALTA PUERTO RICO
☎ : 1 (787)599-6858
☎ : 1 (787)599-6858
✉ : Serviciointexpr@gmail.com
✉ : serviciointexpr.com
🌐 : intexserviciopr.com
- REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)** **DISTRIBUIDORA PATRIA**
CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO
DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA
☎ : 1 809 3630470
☎ : 1 809 3630349
✉ : serviciointexdr@gmail.com
✉ : serviciointexdr.com
🌐 : intexserviciodr.com
- RUSSIA** **LLC INTEXSERVICERUS**
NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1,
MOSCOW, RUSSIA
☎ : +7 495 0233955
☎ : +7 495 0233955
✉ : service@intex.ru
🌐 : www.intex.ru
- SAUDI ARABIA** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES &
CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA
DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF
SAUDI ARABIA
☎ : 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750
☎ : 966-2-271 4084
✉ : Intex@samaco.com.sa
🌐 : www.samacotoys.com.sa
- SOUTH AFRICA** **PRIMA TOY AND LEISURE**
30 GUNNERS CIRCLE, EPPING INDUSTRIAL,
CAPE TOWN, SOUTH AFRICA, 7460
☎ : 27215340289
✉ : info@intexsa.co.za
🌐 : www.intexsa.co.za
- SOUTH KOREA** **HIGHEL INC.**
2F, 69 SEONGHYEON-RO 431 BEON-GIL,
ILSANDONG-GU, GOYANG-SI,
GYEONGGI-DO, SOUTH KOREA 10258
☎ : 82-31-977-1029
☎ : 82-31-975-1028
✉ : dave.kim@highel.co.kr
- SPAIN / PORTUGAL / CANARY ISLAND** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)**
CALLE CORDOBA 20
03440 IBI, ALICANTE, SPAIN
☎ Spain: 900 716 009
☎ Portugal: 800 834 021
✉ Spain: sac@intexcorp.es
✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
🌐 : www.intexserviceiberia.com
- SWEDEN** **AMO TOYS**
ENERGIGATAN 19
434 37 KUNGSBACKA, SWEDEN
☎ : 46-701474772
✉ : sverige@intexservicenordic.com
🌐 : www.intexservicenordic.com
- SWITZERLAND** **GWM AGENCY AG**
GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
RÄFFELSTRASSE 25,
CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND
☎ : 0900 455 456
✉ : gwm@gwm.ch
🌐 : Service- + Ersatzteil-Bestellungen:
🌐 : www.intexfaq.ch
🌐 : www.intex-schweiz.ch
- THAILAND** **LUCKY WAY CO., LTD**
6 SOI THAKHAM 5, SAMAEDAM,
BANGKHUNTHIAN, BANGKOK 10150, THAILAND
☎ : 0066-2-8481166
☎ : 0066-2-8961496
✉ : liqunxu@luckyway.co.th
- U.A.E. / BAHRAIN / KUWAIT / OMAN / QATAR** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
33RD FLOOR IRISE TOWER, BARSHA HEIGHTS,
DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES
☎ : 00971-4-800INTEX(46839)
☎ : +971-4-4421888
☎ : 00971-4-4421999
✉ : joseph@firstgroupintl.com
✉ : anne@firstgroupintl.com
✉ : rehan@firstgroupintl.com
🌐 : www.firstgroupintl.com
- UK** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD,
ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY
WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
☎ : 0333 400 4548
✉ : intex@johnadams.co.uk
🌐 : www.intexwetset.co.uk
- UKRAINE** **MEGATOYS PE**
23/4 DALNITSKA STR., OFFICE 312,
65005 ODESA, UKRAINE
☎ : 380(67)235-77-63
✉ : service@intex.ua
🌐 : www.intex.ua
- UNITED STATES / CANADA** **INTEX RECREATION CORP.**
P.O. BOX 1440 LONG BEACH,
CA 90810-1440
☎ : (310)-549-8235
☎ : (310) 549-2900
🌐 : www.intexcorp.com
- URUGUAY** **NEDACORP S.A.**
JUAN JOSÉ DE AMÉZAGA1427,
MONTEVIDEO, URUGUAY
☎ : 598-22010448
☎ : 598-98224590
✉ : postventa@intex.uy
🌐 : www.intex.com.uy

SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GARDE ESTAS INSTRUCCIONES /
HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /
BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /

説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书



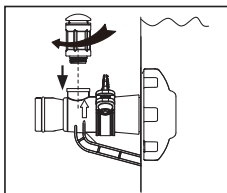
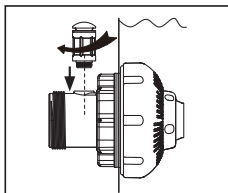
Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае.



©2023 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands • Distributed in the UK by Unitex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com

INTEX®



1701

NOTE: When the pump is off there might be some tear drop water coming out of the air jet valve. This is normal!

NOTE: Lorsque la pompe est arrêtée, des gouttes d'eau peuvent apparaître au niveau de la valve d'entrée d'air. Ceci est normal.

NOTA: Cuando la bomba esté apagada puede que salga alguna gota de agua por la válvula de salida de aire. Esto es normal.

HINWEIS: Wenn die Pumpe ausgeschaltet ist, könnten einige kleine Wassertropfen aus dem Luftventil kommen. Das ist normal!

NOTA: Quando la pompa è spenta potrebbe uscire un po' di acqua dalla valvola, è normale!

NB: Wanneer de pomp uitgeschakeld is, kan er een druppel water uit het ventiel komen. Dit is normaal.

NOTE: Quando a bomba estiver desligada, pode haver um pouco de água saindo da válvula de ar. Isto é normal!

BEMERK: Når pumpen er slukket kan der komme vanddråber ud af luftventilen. Dette er normalt!

UWAGA: Kiedy pompa jest wyłączona z zaworu może się sączyć woda.

To jest normalne.

ПРИМЕЧАНИЕ: В выключенном состоянии возможно появление капель воды в районе воздушного клапана. Это норма!

备注：关闭过滤器后，单向阀可能会有水滴落，属正常现象！

备注：关闭过滤器后，单向阀可能会有水滴落，属正常现象！



1701-***-R0-2404

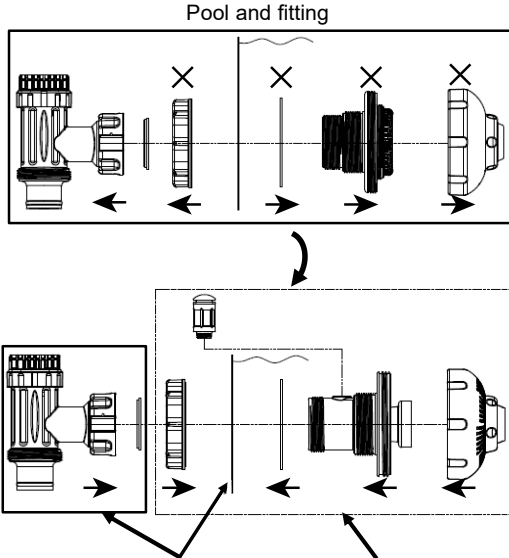
(1701) Aeration adaptor air valve EN, FR, SP, GE, IT, DU, PT, DA, PL, RU, CH SIZE: 3.5" X 2.5" 04/25/2023

Accessories such Solar Mat, Hydroelectric LED Light and/or Auto Pool Cleaner must be removed from the filtration system circulation line. If they are attached, aeration performance will be reduced and some tear drop water will come out of the air jet valve. This is normal, place the included air jet valve cap (12373) on top of the air jet valve. / Les accessoires, tels que le tapis solaire, le luminaire LED hydroélectrique et/ou le nettoyeur automatique de piscine doivent être retirés du circuit du système de filtration. S'ils restent installés, les performances d'aération seront réduites et la vanne à air gouttera. C'est normal, placez le bouchon de vanne à air fourni (12373) sur la vanne à air. / Los accesorios tales como la alfombra solar, la luz LED hidroeléctrica y/o el limpiador automático de la piscina deben retirarse de la línea de circulación del sistema de filtración. Si estuvieran conectados, el desempeño de la ventilación disminuirá y saldrán algunas gotas de agua de la válvula del chorro de aire. Esto es normal. Coloque el tapón suministrado de la válvula del chorro de aire (12373) en la parte superior de la válvula del chorro de aire. / Zubehör wie Solamatte, hydroelektrische LED-Leuchte und/oder automatischer Poolreinger müssen aus der Zirkulationsleitung des Filtersystems entfernt werden. Wenn diese Elemente befestigt sind, wird die Lüftungsleistung verringert und aus dem Luftdüsenventil wird etwas Wasser tropfen. Dies ist normal. Setzen Sie den mitgelieferten Luftdüsenventilverschluss (12373) auf das Luftdüsenventil. / Gli accessori come il Tappetino solare, la Luce LED idroelettrica e/o il Pulitore automatico della piscina devono essere rimossi dalla condotta di circolazione del sistema di filtraggio. Nel caso siano inseriti, le prestazioni di aerazione risulterebbero ridotte e la valvola a getto d'aria emetterebbe alcune gocce d'acqua di scarico. Ciò è normale, inserire il cappuccio della valvola a getto d'aria (12373) sulla valvola. / Accessoires, zoals een solamat, hydro-elektrische LED-lamp en/of automatische zwembadreinger moeten van de circulatieleiding van het filtratiesysteem verwijderd worden. Als deze aan de leiding bevestigd blijven, zullen de beluchtingsprestaties lager zijn en zullen er waterdruppels uit het luchtstroomventiel stromen. Dit is normaal, breng de meegeleverde luchtstroomventieldop (12373) op het luchtstroomventiel aan. / Acessórios como o Tapete Solar, a Luz LED Hidroelétrica e/ou o Dispositivo de Limpeza Automática de Piscina têm de ser retirados da linha de circulação do sistema de filtragem. Se estiverem fixados, o desempenho de arejamento diminuirá e alguma água sairá da válvula do jato de ar. Isto é normal. Coloque a tampa da válvula do jato de ar incluída (12373) no topo da válvula do jato de ar. / Tilbehør, såsom solcellemat, hydroelektriske LED-lys og/eller automatiske pool-renserer skal fjernes fra omløbslinjens filteringsystem. Hvis disse bruges, reduceres luftstrømmen og luftdyseventilen kan begynde at dryppe med vand. Dette er normalt. Sæt den medfølgende hætte (12373) på luftdyseventilen. / Akcesoria takie jak mata słoneczna, hydroelektryczna lampa LED i/lub automatyczny odkurzacz basenowy muszą zostać usunięte z linii cyrkulacji systemu filtrowania. Jeśli będą one podłączone, wówczas wydajność napowietrzania zmniejszy się, a z zaworu strumienia powietrza będzie się sączył woda. Jest to normalne, na zawór należy nałożyć załączoną nasadkę na (12373). / Все принадлежности, такие как солнечный нагревательный ковер, гидроэлектрическая светодиодная подсветка и (или) автоматический очиститель бассейна, должны быть отсоединены от циркуляционной линии системы фильтрации. В противном случае эффективность аэрации будет снижена, а из воздушного клапана могут сочиться капли воды. Это нормально, накройте воздушный клапан прилагаемым колпачком (12373). / 请不要将加热垫、水力发电LED彩灯和清洁小伞安装在文丘里产品使用，因为文丘里的功能将会被减弱并且单向阀会滴水。此为正常现象，请盖上文丘里的防滴水盖（配件号码12373）使用。

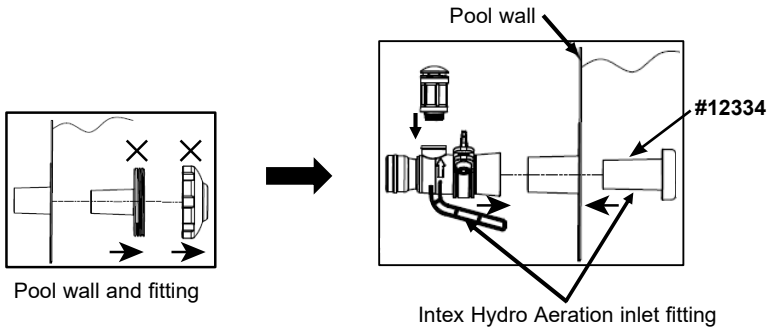
1701

**Intex Hydro Aeration Technology™ inlet fitting installation on Bestway® Pool /
Installation de la buse de refoulement avec oxygénation INTEX sur les piscines Bestway® /
Accesorio de conexión a piscinas Bestway® del Sistema Intex Hydro Technology™ de aireación /
Montage des "Intex Hydro Aération Technologie" - Einlass-Anschlussstücks an den Bestway® Pool /
Installazione della bocchetta in entrata con Tecnologia di aerazione Hydro Intex su piscine Bestway® /
Hydro Beluchtingstechnologie™ inlaat aansluitbaar op een Bestway® zwembad**

**For 38 mm (1.5 in) fitting / Pour les connexions diamètre 38 mm / Ajuste para medida de 38 mm (1.5 pulgadas) /
Für 38 mm - Anschlussstück / Per bocchetta da 38mm / Geschikt voor een 38mm (1.5 in) aansluiting :**



**For 32 mm (1.25 in) fitting / Pour les connexions diamètre 32 mm / Ajuste para medida de 32 mm (1.25 pulgadas) /
Für 32mm - Anschlussstück / Per bocchetta da 32mm / Geschikt voor een 32mm (1.25 in) aansluiting :**

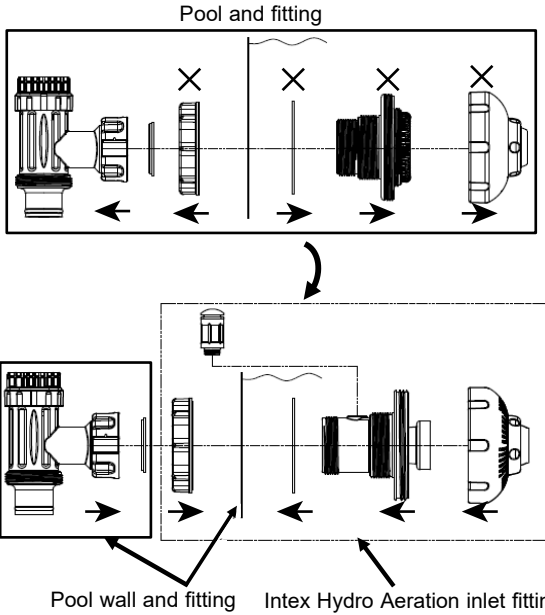


Bestway® is the registered trademark of Bestway Inflatables & Material Corp. Intex is not associated with or sponsored by Bestway. /
Bestway® est la marque déposée de Bestway Inflatables & Material Corp. Intex n'est pas associé à, ni parrainé par Bestway. /
Bestway® es la marca comercial registrada de Bestway Inflatables & Material Corp. Intex no está asociada con, ni patrocinada por, Bestway. /
Bestway® ist eine eingetragene Marke der Bestway Inflatables & Material Corp. Intex ist weder mit Bestway verbunden, noch wird Intex von Bestway gesponsert. /
Bestway® è un marchio registrato di Bestway Inflatables & Material Corp. Intex non è associato o sponsorizzato da by Bestway. /
Bestway® is het geregistreerd handelsmerk van Bestway Inflatables & Material Corp. Intex is niet gekoppeld aan of wordt niet gesponsord door Bestway.

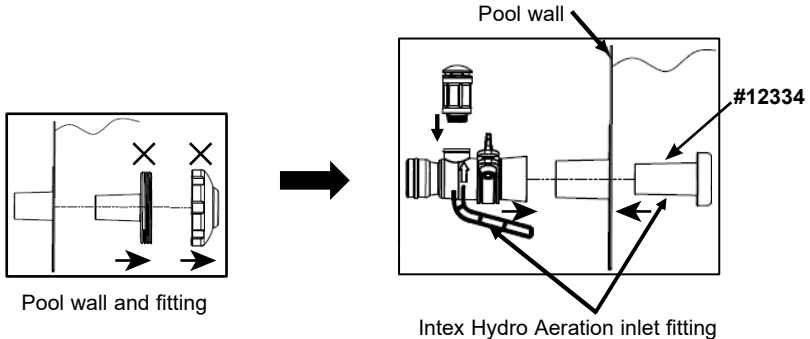
O encaixa da entrada da tecnologia de Hidro Aeração Intex pode ser utilizado em piscinas da Bestway® /
Intex Hydro Aeration Technology™ indløbsarmatur til Bestway® Pool /
Wlot Intex Hydro Aeration Technology™ do instalacji w basenach Bestway® /
Крепление насадки Hydro Aeration Technology™ от Intex на бассейн Bestway® /
Intex 文丘里系统用于 Bestway® 泳池的安装说明

1702

**Encaixe para 38 milímetros (1.5 in) / Til armatur på 38 mm / Do instalacji 38 mm (1.5 in) /
Для отверстий 38 мм (1.5 дюйма) / 用于 38 mm (1.5 in) 装置:**



**Encaixe para 32 milímetros (1.25 in) / Til armatur på 32 mm / Do instalacji 32 mm (1.25 in) /
Для отверстий 32 мм (1.25 дюйма) / 用于 32 mm (1.25 in) 装置:**



Bestway® é uma marca registada da Bestway Inflatables & Material Corp. A Intex não está associada à, nem é patrocinada pela Bestway. /

Bestway® er et registreret varemærke tilhørende Bestway Inflatables & Material Corp. Intex er ikke forbundet med eller sponsoreret af Bestway. /

Bestway® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Bestway Inflatables i Material Corp. Intex nie jest powiązane lub sponsorowane przez Bestway. /

Bestway® является зарегистрированной торговой маркой компании Bestway Inflatables & Material Corp. Компания Intex не связана с компанией

Bestway и не спонсируется ей. / Bestway® 是 Bestway Inflatables & Material Corp 的注册商标。Intex 与 Bestway 没有任何关联或由其赞助。





QR Code / Code QR / Código QR /
QR-Code / Codice QR / QR code /
Código QR / QR-kode / Kod QR /
QR-код / QR コード / 二维码

Watch Assembly Video
Visit www.intexdevelopment.com/support/videos
Or scan above QR Code

QR code readers are available from your app store.
A direct QR code link can be found on the pool wall next to the model number printing or on the pump rating label.

Visionnez la vidéo sur l'assemblage.
Consultez : www.intexdevelopment.com/support/videos
Ou scannez le code QR ci-dessus.

Des lecteurs de code QR sont disponibles sur votre marché d'applications.
Un lien de code QR direct est disponible sur la paroi de la piscine à côté du numéro de modèle imprimé ou sur la plaque signalétique de la pompe.



Visualice el vídeo de montaje
Visite www.intexdevelopment.com/support/videos
O escanee el Código QR anterior

Hay lectores de Código QR disponibles en su tienda de aplicaciones.
Puede ver un enlace directo de Código QR en la pared de la piscina junto al número de modelo o en la etiqueta de especificaciones de la bomba.

Sehen Sie sich das Montage-Video an
Besuchen Sie www.intexdevelopment.com/support/videos
Oder scannen Sie den QR-Code

QR-Code-Leser erhalten Sie in Ihrem App-Store.
Einen direkten QR-Code-Link finden Sie auf der Poolwand neben der aufgedruckten Modellnummer oder auf dem Typenschild der Pumpe.

Guarda il video di assemblaggio
Visita www.intexdevelopment.com/support/videos
o scansiona il codice QR qui sopra

I lettori di codici QR sono reperibili nell'app store del proprio smartphone.
Un link diretto al codice QR è riportato sulla parete della piscina di fianco al numero di modello o sulla targa della pompa.

Bekijk de montagevideo
Bezoek www.intexdevelopment.com/support/videos
Of scan de bovenstaande QR code

QR code-lezers zijn verkrijgbaar in uw app-store.
U vindt een directe QR code-link op de wand van het zwembad naast de print van het modelnummer of op het typeplaatje van de pomp.

Veja o vídeo de montagem
Visite www.intexdevelopment.com/support/videos
Ou faça a leitura do código QR

Os leitores de códigos QR estão disponíveis na sua app store.
Pode encontrar um link direto de um código QR na parede da piscina ao lado do número do modelo na placa das especificações da bomba.

Se videoen med samlingsvejledningerne
Gå på www.intexdevelopment.com/support/videos
Eller scan QR-koden ovenfor

QR-kodelæsere kan hentes i din app-store.
Et direkte QR-kodelink kan findes på poolsiden, ved siden af modelnummeret eller på mærkepladen på pumpen.

Obejrzyj film z instrukcją montażu
Wejdź na www.intexdevelopment.com/support/videos
Lub zeskanuj powyższy kod QR

Czytniki kodu QR są dostępne w sklepie z aplikacjami.
Bezpośredni link do kodu QR można znaleźć na ścianie basenu obok nadruku numeru modelu lub na etykiecie znamionowej pompy.

Смотреть видео сборки
Посетите сайт www.intexdevelopment.com/support/videos
Или просканируйте QR-код выше

Сканеры QR-кода доступны в вашем магазине приложений.
Прямую ссылку QR-кода можно найти на стенке бассейна рядом с напечатанным номером модели или на этикетке характеристик насоса.

組み立て方のビデオを見る
www.intexdevelopment.com/support/videos にアクセス
または上の QR コードをスキャン

QR コードリーダーは App ストアで利用可能です。
QR コードへの直接リンクは、モデル番号印字のとなりのプール壁、またはポンプ規格ラベルにあります。

观看组装视频
访问 www.intexdevelopment.com/support/videos
或扫描以上的二维码

手机应用大全可以下载二维码阅读器。
您水池壁外的型号旁边或者过滤器的参数贴签中也印有相同二维码，可供您直接扫码观看。



Κωδικός QR / QR kód / QR kôd /
QR kods / QR kodas / QR kód /
Koda QR / Cod QR / QR kod /
Karekod / QR kod / QR kód

Δείτε το βίντεο συναρμολόγησης
Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.intexdevelopment.com/support/videos
Ή σαρώστε τον ανωτέρω κωδικό QR

Αναγνώστες κωδικών QR είναι διαθέσιμοι στο app store σας.
Μπορείτε να βρείτε έναν απευθείας κωδικό QR στο τοίχωμα πίσω από τις δίδυμες στον τυπωμένο αριθμό μοντέλου ή στην ετικέτα στοιχείων αντλάς.

Podívejte se na montážní video
Navštivte www.intexdevelopment.com/support/videos
Nebo oskenujte výše uvedený QR kód

Čtečky QR kódů jsou k dispozici v obchodě s aplikacemi.
Přímý odkaz s QR kódem se nachází na stěně bazénu vedle vytištěného čísla modelu nebo na údajovém štítku čerpadla.

Pogledajte video zapis o sastavljanju.
Posjetite www.intexdevelopment.com/support/videos
ili skenirajte gore navedeni QR kód.

Čitače QR kodova možete nabaviti putem App Store.
Izravnu poveznicu na QR kód možete pronaći na stjenki bazena pokraj otisnutog broja modela ili na označnoj pločici pumpe.

Noskatieties video, kā salikt ierīci
Apmeklējiet vietni www.intexdevelopment.com/support/videos
Vai arī noskenējiet QR kodu

QR kodu lasītāji pieejami Jūsu lietotņu veikalā.
Tiešo QR koda saiti var atrast uz baseina sienas blakus modeļa numuram vai sūkņa parametru etiķetē.

Žiūrėkite surinkimo vaizdo įrašą
Apsilankykite www.intexdevelopment.com/support/videos
Arba nuskaitykite aukščiau pateiktą QR kodą

QR kodo skaitytuvą galite atsisiųsti iš savo programėlių parduotuvės.
Tiesioginę QR kodo nuorodą galite rasti ant vonelės sienelės, šalia atspausdinto modelio numerio arba siurblio vardinį charakteristikų lentelėje.

Pozrite si montážne video
Navštivte www.intexdevelopment.com/support/videos
Alebo oskenujte vyššie uvedený QR kód

Čítačky QR kódov sú k dispozícii v obchode s aplikáciami.
Priamy odkaz s QR kódom sa nachádza na stene bazénu vedľa vytlačeneho čísla modelu alebo na údajovom štítku čerpadla.

Oglejte si video o sestavljanju
Obiščite www.intexdevelopment.com/support/videos
ali skenirajte zgornjo kodo QR

Čitalnike kod QR lahko dobite v svoji trgovini z aplikacijami.
Kodo QR z neposredno povezavo lahko najdete na steni bazena poleg natisnjene številke modela ali na nazivni ploščici črpalke.

Priviți instrucțiunile video de asamblare
Vizitați www.intexdevelopment.com/support/videos
Sau scanați codul QR de mai sus

Cititoare de coduri QR sunt disponibile pe platforma de aplicații.
Un link direct de code QR se găsește pe peretele piscinei, lângă numărul modelului imprimat sau pe eticheta tehnică a pompei.

Гледайте видео за сглобяването
Посетете www.intexdevelopment.com/support/videos
Или сканирайте QR кода по-горе

Можете да намерите четец за QR кодове във вашия магазин за приложения.
Можете да намерите директна връзка чрез QR код на стената на басейна до номера на модела или на информационния етикет на помпата.

Montaj Videosunu İzleyin
www.intexdevelopment.com/support/videos adresini ziyaret edin
Veya yukarıdaki karekodu taratın

Karekod okuyucular uygulama mağazanızda mevcuttur.
Havuzun duvarında, model numarası baskısının yanında veya pompa derecelendirme etiketinin üzerinde doğrudan karekod bağlantısı bulunabilir.

Pogledajte video o sklapanju
Posetite www.intexdevelopment.com/support/videos
ili skenirajte QR kod iznad

Čitači QR kodova su dostupni u vašoj prodavnici aplikacija.
Direktna veza QR koda može se naći na zidu bazena pored odštampanog broja modela ili na nalepnici sa specifikacijama pumpe.

Nézzen meg az összeszerelési videót
Látogasson el a www.intexdevelopment.com/support/videos weblapra
vagy szkennelje a fenti QR kódot

A QR kód leolvasók letölthetők az App Store-ból.
Közvetlen QR kód link a medence falán található a modell szám mellett vagy a szivattyú típusábláján.